

Darovacia zmluva

uzatvorená v súlade s ustanovením § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení nesk. predpisov (ďalej len ako „**Občiansky zákonník**“) v spojení s ust. § 50a ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej len ako „**Zmluva**“)

medzi zmluvnými stranami:

1. Darca:

obchodné meno: **NIKÉ, spol. s r.o.**
sídlo: Ilkovičova 34, Bratislava 812 30
IČO: 00 603 741
zápis v ORSR: Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 309/B

(ďalej aj „**Darca**“)

a

2. Obdarovaný:

Názov: **FK POHRONIE Žiar nad Hronom Dolná Ždaňa, a.s.**
Sídlo: Partizánska 154/10, 965 01 Žiar nad Hronom
IČO: 47239140
DIČ: 2023526890
DIČ DPH: SK2023526890
Subjekt zapísaný v registri: Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka číslo: 1192/S
E-mail / t.č. : rozenberg@fkpohronie.sk
0905 930 475
IBAN: SK85 5600 0000 0053 0811 2001
Názov banky: Prima banka, a.s., pob. Žiar nad Hronom

(ďalej aj „**Obdarovaný**“ a Darca spoločne s Obdarovaným aj ako „**Zmluvné strany**“)

1. Úvodné ustanovenia

- 1.1 Darca vyhlásil dňa 22.6.2020 výzvu na podávanie žiadostí o poskytnutie finančného účelového grantu z fondu pre budúcnosť športu (ďalej aj ako „**Fond**“), zriadeného Darcom za účelom pomoci športovcom na Slovensku prekonávať aktuálne výzvy spojené s prijatými opatreniami proti šíreniu pandémie a po jej skončení im umožniť sa čo najskôr vrátiť k štandardnej športovej príprave, aby mohli dosahovať nové méty v svojej športovej kariére. Fond, ani grant z neho poskytnutý, nepodlieha žiadnej zákonnej regulácii a jeho zriadenie je dobrovoľným rozhodnutím Darcu za účelom podpory športovcov na Slovensku.
- 1.2 Granty z Fondu Darca poskytuje v súlade s podmienkami stanovenými v štatúte Fondu, ktorý je verejne prístupný na nasledovnej webovej stránke Darcu: <https://nikefondsportu.sk>. Obdarovaný vyhlasuje, že sa pred podpisom tejto Zmluvy oboznámil so štatútom Fondu a sú mu známe práva a povinnosti z neho vyplývajúce.
- 1.3 Obdarovaný bol v súlade s podmienkami stanovenými v štatúte Fondu vybraný ako úspešný beneficiár, ktorému Darca poskytne na základe tejto Zmluvy grant z Fondu.
- 1.4 Predmetom tejto Zmluvy je poskytnutie účelového grantu a úprava práv a povinností medzi Darcom a Obdarovaným v súvislosti s poskytnutím grantu z Fondu.
- 1.5 Obdarovaný prehlasuje, že si je vedomý právnej nenárokovateľnosti grantu, pričom grant je Obdarovaný oprávnený využiť výlučne na účely stanovené v štatúte Fondu a v tejto Zmluve,

v opačnom prípade bude Darca oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, požadovať vrátenie grantu a Obdarovaný povinný Darcovi vrátiť celú sumu grantu spolu s ďalšími úhradami podľa tejto Zmluvy.

2. Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je bezodplatný prevod finančných prostriedkov tvoriacich grant z Fondu zriadeného Darcom, a to vo výške určenej v tejto Zmluve Obdarovanému v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve.
- 2.2. Darca na základe tejto Zmluvy poskytne Obdarovanému grant z Fondu v sume **12 000,00 €**.
- 2.3. Obdarovaný je povinný uviesť v hlavičke tejto Zmluvy bankový účet, ktorého je oprávneným držiteľom (resp. jeho zákonní zástupcovia, pokiaľ je Obdarovaný maloletá fyzická osoba), na ktorý bude Darcom poukázaná suma grantu.
- 2.4. Darca poukáže sumu grantu podľa čl. 2.2 na bankový účet uvedený v tejto Zmluve do 15 kalendárnych dní odo dňa podpisu Zmluvy oboma zmluvnými stranami.

3. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Obdarovaný si je vedomý skutočnosti, že poskytnutie grantu je viazané na splnenie Podmienok a grant je účelovo viazaný v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a v štatúte Fondu.
- 3.2 Obdarovaný berie na vedomie, že grant je oprávnený využiť výlučne v súlade s jeho účelom stanoveným v štatúte Fondu a v tejto Zmluve, t.j. na úhradu nákladov spojených s jeho športovými aktivitami, ktoré boli špecifikované v žiadosti Obdarovaného o poskytnutie grantu z Fondu, vrátane špecifikácie formou súťažného videa. Použitie grantu na iný ako tento účel nie je možné a porušenie tejto povinnosti má za následok právo Darcu odstúpiť od tejto Zmluvy.
- 3.3 Obdarovaný týmto vyhlasuje, že oprávneným držiteľom bankového účtu, ktorý uviedol v hlavičke tejto Zmluvy ako bankový účet, na ktorý žiada poukázať sumu grantu zo strany Darcu je Obdarovaný.
- 3.4 Túto skutočnosť preukazuje Obdarovaný Darcovi najneskôr v deň podpisu tejto Zmluvy zo strany Obdarovaného (i) potvrdením z príslušnej banky, ktorá účet na meno vyššie uvedenej osoby vedie, (ii) výpisom z bankového účtu preukazujúceho, že je vyššie uvedená osoba držiteľom bankového účtu (všetky ostatné bankové informácie môžu byť začiernené), (iii) printscreenom/screenshotom z internet bankingu, alebo iným pre Darcu uspokojivým spôsobom, z ktorého bude zrejmé číslo bankového účtu a identifikácia jeho oprávneného držiteľa. Tento dokument tvorí prílohu tejto Zmluvy. V prípade, že Obdarovaný túto skutočnosť zodpovedajúcim spôsobom Darcovi nepreukáže, Darca je oprávnený odmietnuť poskytnutie grantu podľa tejto Zmluvy. Obdarovaný si je vedomý toho, že táto požiadavka Darcu vyplýva z právnej úpravy ochrany pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, podľa ktorej je Darca povinnou osobou.
- 3.5 Obdarovaný je povinný kedykoľvek na požiadanie Darcu umožniť Darcovi alebo ním splnomocnenej osobe najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa žiadosti Darcu kontrolu spôsobu vynaloženia finančných prostriedkov z poskytnutého grantu, najmä predložením príslušných účtovných dokladov preukazujúcich využitie finančných prostriedkov, príp. kontrolou na mieste, kde sa majú nachádzať pomôcky, náčinie, či iné predmety obstarané z finančných prostriedkov z grantu. Za týmto účelom je Obdarovaný povinný viesť si evidenciu všetkých účtovných dokladov potvrdzujúcich využitie finančných prostriedkov z Fondu, a to minimálne jeden (1) rok od ich vynaloženia.
- 3.6 V prípade, že finančné prostriedky z grantu alebo ktorákoľvek ich časť bude využitá v rozpore s dohodnutým účelom, príp. Obdarovaný nebude schopný uspokojivo preukázať využitie finančných prostriedkov z grantu, Darca je oprávnený žiadať finančné prostriedky z grantu alebo ich príslušnú časť späť a Obdarovaný je povinný ich bezodkladne, najneskôr do piatich (5) dní od doručenia výzvy Darcu vrátiť Darcovi poukázaním na bankový účet oznámený Obdarovaným, príp. iným spôsobom, ktorý určí Darca.
- 3.7 V prípade podľa čl. 3.6. Obdarovaný berie na vedomie, že použitie finančných prostriedkov z grantu, príp. čo aj len ich časti, v rozpore s ich účelom, predstavuje porušenie

Zmluvy zakladajúce právo Darcu odstúpiť od tejto Zmluvy v príslušnej časti (vo vzťahu k sume finančných prostriedkov použitých v rozpore s ich účelom) s účinkami ex tunc, to znamená od začiatku, pričom bude na takúto časť Zmluvy hľadene ako by nikdy nebola uzavretá. Z tohto dôvodu bude Darca oprávnený požadovať nielen vrátenie príslušnej časti finančných prostriedkov grantu, ale aj úroky z omeškania v zákonnej výške odo dňa nasledujúceho po dni poskytnutia grantu Obdarovanému zo strany Darcu. Poskytnutím grantu sa v zmysle štatútu Fondu rozumie odpísanie príslušnej sumy z bankového účtu Darcu.

- 3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že Darca je oprávnený nahráť video, ktoré bude zobrazovať (i) športovcov Obdarovaného a osoby zachytené na víťaznom videu, za predpokladu, že táto zmluva je uzatvorená na základe žiadosti vyhodnotenej v zmysle Štatútu ako víťaznej, alebo (ii) Obdarovaného vyhodnoteného ako beneficienta v zmysle iných kritérií Štatútu, akým spôsobom bol finančný grant využitý a prospešný - napr. tréning s novým športovým náradím, výjazd do inej tréningovej lokality a pod. a toto video prezentovať na svojej webovej stránke a sociálnych sieťach spravovaných Darcom (najmä Facebook, Instagram, a webovej platforme YouTube) a tým poukázať na rozvoj talentu Obdarovaného napriek nepriaznivej situácii spojenej s pandémiou COVID -19.

4. Autorské práva

- 4.1. Obdarovaný, ako vyhlasuje, že je zástupcom autorov, pôvodcov práv súvisiacich s autorským právom, alebo nositeľ týchto práv, a udeľuje Darcovi územne a vecne neobmedzenú bezodplatnú licenciu na celú dobu trvania autorských práv a práv súvisiacich s autorským právom, ktoré Obdarovaný poskytne Darcovi na všetky autorské práva a práva súvisiace s autorským právom v súvislosti s Videom, ktoré sa zaväzuje Obdarovaný na základe tejto Zmluvy poskytnúť Darcovi a/alebo na iné plnenia v zmysle tejto Zmluvy (ďalej len ako „Dielo“) na všetky v čase uzatvorenia tejto Zmluvy známe spôsoby použitia Diela, najmä na ich uvedenie na verejnosti, spracovanie, spojenie a vyhotovenie ich rozmnoženín. Obdarovaný zároveň súhlasí, aby Darca udelil v prípade potreby tretej osobe sublicenciu na použitie Diela a akejkolvek jeho časti a taktiež súhlasí s tým, aby Darca postúpil všetky alebo niektoré práva z tejto licencie na tretiu osobu. Darca zároveň dáva výslovný súhlas na označenie Diela obchodným menom spoločnosti Niké, alebo názvom Fondu.
- 4.2. Obdarovaný potvrdzuje, že splnomocnený na súhlas s vyhotovovaním, spracúvaním, zverejňovaním a šírením osobnostných práv a prejavov osobnosti osôb, ktoré zastupuje, v zmysle § 12 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov, na všetkých vyhotovených obrazových, zvukových, zvukovo obrazových a písomných záznamoch, týkajúcich sa Diela alebo dodatočne vyhotoveného videa Darcom v zmysle bodu 3.8.
- 4.3. Obdarovaný sa zaväzuje, že všetky práva a licencie, najmä, nie výlučne, autorské práva a práva súvisiace s autorským právom, na Obdarovanom poskytnutom Diele v zmysle tejto Zmluvy sú s autormi a osobami, ktorých osobnostné práva by ich zverejnením a šírením mohli byť dotknuté, vysporiadané a Obdarovaný zároveň vyhlasuje, že ich zverejnením a šírením nedôjde k zásahu do práv tretích osôb. V prípade porušenia tejto povinnosti Obdarovaný nahradí Darcovi akúkoľvek a všetku vzniknutú škodu.

5. Ochrana osobných údajov

- 5.1. Darca, ako sprostredkovateľ spracúva osobné údaje, s ohľadom na všetky potrebné spôsobilosti a schopnosť zaručiť bezpečné spracúvanie osobných údajov, čo prevádzkovateľ vzal pri výbere do úvahy, pre okruh dotknutých osôb zasupených Obdarovaným ako sprostredkovateľom, v rozsahu: krstné meno a priezvisko, podoba, hlas a iné prejavy osobnej povahy, pričom tieto osobné údaje budú spracúvané za účelom plnenia predmetu tejto Zmluvy, odo dňa uzatvorenia tejto Zmluvy a výkonu práv a povinností z nej vyplývajúcich. Darca ako prevádzkovateľ v súvislosti výkonom práv a povinností spracováva osobné údaje, v informačnom systéme s názvom Obdarovaného, na základe, účelu, ktorým je nevyhnutnosť plnenia zmluvy, ktorej zmluvnou stranou sú osoby zastúpené Obdarovaným, podľa článku 6, odsek 1, písmeno b), Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov.

- 5.2. Osobné údaje, pokiaľ sú uchovávané, sú uchovávané po dobu zmluvy o účasti, t.j. po dobu trvania výzvy (od momentu zapojenia osôb zastúpených Obdarovaným do výzvy) a po dobu jedného roka od termínu ukončenia výzvy.
- 5.3. Práva osôb zastúpených Obdarovaným súvisiace so spracúvaním osobných údajov sú najmä:
- 5.3.1. žiadať potvrdenie o druhu spracovaných osobných údajov o Obdarovanom zo strany Darcu;
- 5.3.2. žiadať o opravu alebo vymazanie osobných údajov spracúvaných Darcom;
- 5.3.3. žiadať o obmedzenie spracúvania osobných údajov v prípade neprípustného spracúvania osobných údajov zo strany Darcu;
- 5.3.4. žiadať od Darcu poskytnutie spracúvania osobných údajov v štruktúrovanom formáte;
- 5.3.5. žiadať od Darcu prenos osobných údajov tretej osobe;
- 5.3.6. podať sťažnosť na orgán dohľadu, ktorým je v Slovenskej republike Úrad pre ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.
- 5.4. Detailné informácie o spracúvaní osobných údajov, vrátane podmienok spracúvania osobných údajov, sú dostupné na webovej stránke Darcu. V prípade akýchkoľvek otázok alebo žiadosti ohľadne ochrany osobných údajov, vrátane uplatnenia práv osôb zastúpených Obdarovaným, špecifikovaných v bode 5.3., majú tieto osoby zastúpené Obdarovaným právo kontaktovať Darcu ako prevádzkovateľa spracúvania osobných údajov na emailovej adrese blazena.gyurcsiova@nike.sk alebo písomne v sídle Darcu. Obdarovaný súhlasí s možným využitím subdodávateľom na spracovanie osobných údajov.

6. Záverečné ustanovenia

- 6.1. Práva a povinnosti Zmluvných strán touto Zmluvou bližšie neupravené sa riadia ustanoveniami právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 6.2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že pochybnosti, ktoré sa môžu vyskytnúť pri plnení Zmluvy budú riešiť rokovaním s cieľom uzatvoriť zmier, o ktorom bude spísaný záznam pre potreby oboch strán. Ak medzi Zmluvnými stranami nedôjde k dohode v čase potrebnom pre plynulé plnenie predmetu Zmluvy, bude spor predložený na rozhodnutie príslušnému súdu.
- 6.3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.
- 6.4. Túto zmluvu možno meniť len formou písomných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
- 6.5. Zmluva sa vyhotovuje v 2 rovnopisoch, z ktorých po jednom rovnopise obdrží každá Zmluvná strana.
- 6.6. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa s obsahom Zmluvy pred jej podpisom oboznámili, že Zmluva sa zhoduje s ich súhlasnou, slobodne a vážne prejavenu vôľou a že Zmluvu neuzatvorili v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok.

V ZIAR NAD HRONOM dňa 21.4.2023

V Bratislave, dňa 25.04.2023

Obdarovaný:

Darca:

podpis:
**FK POHRONIE Žiar nad Hronom Dolná
 Ždaňa a.s.**
 Mgr. Igor Rozenberg, PhD., MBA, predseda
 predstavenstva

podpis:
N I K E , spol. s r.o.
 Meno: Ing. Roman Berger, konateľ

Príloha: doklad preukazujúci majiteľa bankového účtu.

Mesto Žiar nad Hronom osvedčuje, že podpis na listine urobil(a);
uznal(a) za svoj vlastný
rodné číslo _____, ktorého totožnosť
bola preukázaná OP/CP č.: _____
trvale bytom: _____
Osvedčenie podpisu je zapísané v osvedčovacej knihe
pod poradovým číslom: 1848 / 2023
Žiari nad Hronom dňa 21.04.2023



Mikéš
Mikovčan
812 30 824119
IČO: 00605
IČ DPH: neplatca D.Ú. 2024/62/06
-13-